

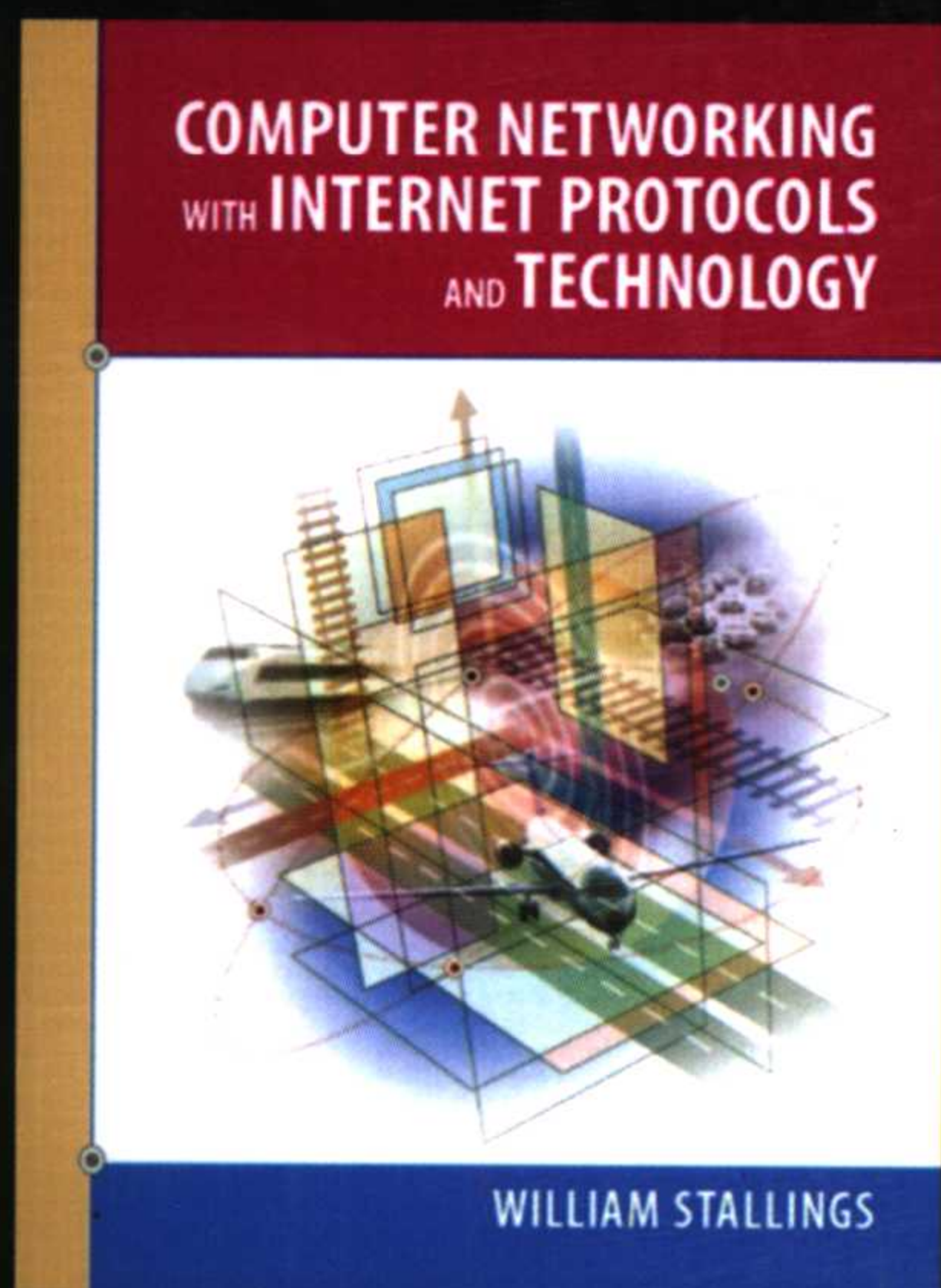
国外计算机科学技术教材系列



# 计算机网络

## —— 互联网协议与技术

Computer Networking with  
Internet Protocols and Technology



英文版

[美] William Stallings 著



电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry  
<http://www.phei.com.cn>



## 内 容 简 介

本书采用自顶向下的方法对计算机网络和先进的互联网技术进行了清晰而透彻的讲解。主要内容分为七部分,首先介绍计算机网络和互联网基础,包括互联网历史和现状,OSI和TCP/IP协议等;第二部分介绍互联网上的各种应用;第三部分讲述传输协议,包括TCP和UDP,也介绍了端对端性能和拥塞管理;第四部分集中讲解拥塞控制和服务质量,包括所用到的协议;第五部分讲互联网路由的主要方法;第六部分讲解支持互联网数据传输的网络和链路层的协议和技术;第七部分引入了网络安全和网络管理这两个重要话题。

本书适合作为计算机、信息管理相关专业本科高年级或研究生低年级学生的教材,也是IT相关专业技术人员的有用参考书。

English reprint Copyright © 2006 by PEARSON EDUCATION ASIA LIMITED and Publishing House of Electronics Industry.

Computer Networking with Internet Protocols and Technology, ISBN: 0131410989 by William Stallings. Copyright © 2004.

Published by arrangement with the original publisher, Pearson Education, Inc., publishing as Prentice Hall.

This edition is authorized for sale only in the People's Republic of China (excluding the Special Administrative Region of Hong Kong and Macau).

本书英文影印版由电子工业出版社和Pearson Education培生教育出版亚洲有限公司合作出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书封面贴有Pearson Education培生教育出版集团激光防伪标签,无标签者不得销售。

版权贸易合同登记号 图字:01-2006-4544

### 图书在版编目(CIP)数据

计算机网络:互联网协议与技术=Computer Networking with Internet Protocols and Technology/(美)斯托林斯(Stallings W.)著;—北京:电子工业出版社,2006.8

(国外计算机科学教材系列)

ISBN 7-121-02965-0

I.计... II.斯... III.计算机网络-教材-英文 IV.TP393

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第087526号

责任编辑:贺瑞君

印 刷:北京市天竺颖华印刷厂

出版发行:电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编:100036

经 销:各地新华书店

开 本:787×980 1/16 印张:41.25 字数:924千字

印 次:2006年8月第1次印刷

定 价:65.00元

凡购买电子工业出版社的图书,如有缺损问题,请向购买书店调换;若书店售缺,请与本社发行部联系。联系电话:(010)68279077。质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn,盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

## 出版说明

21 世纪初的 5 至 10 年是我国国民经济和社会发展的关键时期,也是信息产业快速发展的关键时期。在我国加入 WTO 后的今天,培养一支适应国际化竞争的一流 IT 人才队伍是我国高等教育的重要任务之一。信息科学和技术方面人才的优劣与多寡,是我国面对国际竞争时成败的关键因素。

当前,正值我国高等教育特别是信息科学领域的教育调整、变革的重大时期,为使我国教育体制与国际化接轨,有条件的高等院校正在为某些信息学科和技术课程使用国外优秀教材和优秀原版教材,以使我国在计算机教学上尽快赶上国际先进水平。

电子工业出版社秉承多年来引进国外优秀图书的经验,翻译出版了“国外计算机科学教材系列”丛书,这套教材覆盖学科范围广、领域宽、层次多,既有本科专业课程教材,也有研究生课程教材,以适应不同院系、不同专业、不同层次的师生对教材的需求,广大师生可自由选择 and 自由组合使用。这些教材涉及的学科方向包括网络与通信、操作系统、计算机组织与结构、算法与数据结构、数据库与信息处理、编程语言、图形图像与多媒体、软件工程等。同时,我们也适当引进了一些优秀英文原版教材,本着翻译版本和英文原版并重的原则,对重点图书既提供英文原版又提供相应的翻译版本。

在图书选题上,我们大都选择国外著名出版公司出版的高校教材,如 Pearson Education 培生教育出版集团、麦格劳-希尔教育出版集团、麻省理工学院出版社、剑桥大学出版社等。撰写教材的许多作者都是蜚声世界的教授、学者,如道格拉斯·科默(Douglas E. Comer)、威廉·斯托林斯(William Stallings)、哈维·戴特尔(Harvey M. Deitel)、尤利斯·布莱克(Uyless Black)等。

为确保教材的选题质量和翻译质量,我们约请了清华大学、北京大学、北京航空航天大学、复旦大学、上海交通大学、南京大学、浙江大学、哈尔滨工业大学、华中科技大学、西安交通大学、国防科学技术大学、解放军理工大学等著名高校的教授和骨干教师参与了本系列教材的选题、翻译和审校工作。他们中既有讲授同类教材的骨干教师、博士,也有积累了几十年教学经验的老教授和博士生导师。

在该系列教材的选题、翻译和编辑加工过程中,为提高教材质量,我们做了大量细致的工作,包括对所选教材进行全面论证;选择编辑时力求达到专业对口;对排版、印制质量进行严格把关。对于英文教材中出现的错误,我们通过与作者联络和网上下载勘误表等方式,逐一进行了修订。

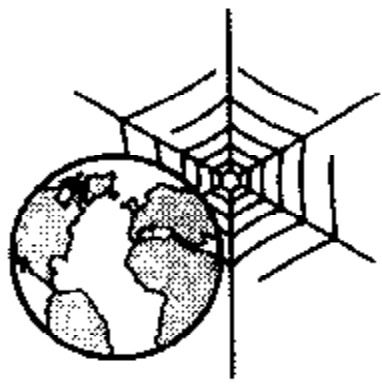
此外,我们还将与国外著名出版公司合作,提供一些教材的教学支持资料,希望能为授课老师提供帮助。今后,我们将继续加强与各高校教师的密切联系,为广大师生引进更多的国外优秀教材和参考书,为我国计算机科学教学体系与国际教学体系的接轨做出努力。

电子工业出版社

## 教材出版委员会

主 任	杨芙清	北京大学教授 中国科学院院士 北京大学信息与工程学部主任 北京大学软件工程研究所所长
委 员	王 珊	中国人民大学信息学院教授 中国计算机学会副理事长，数据库专业委员会主任
	胡道元	清华大学计算机科学与技术系教授 国际信息处理联合会通信系统中国代表
	钟玉琢	清华大学计算机科学与技术系教授、博士生导师 清华大学深圳研究生院信息学部主任
	谢希仁	中国人民解放军理工大学教授 全军网络技术研究中心主任、博士生导师
	尤晋元	上海交通大学计算机科学与工程系教授 上海分布计算技术中心主任
	施伯乐	上海国际数据库研究中心主任、复旦大学教授 中国计算机学会常务理事、上海市计算机学会理事长
	邹 鹏	国防科学技术大学计算机学院教授、博士生导师 教育部计算机基础课程教学指导委员会副主任委员
	张昆藏	青岛大学信息工程学院教授

*For my loving wife*  
*A*



# WEB SITE FOR COMPUTER NETWORKING WITH INTERNET PROTOCOLS AND TECHNOLOGY

The Web site at [WilliamStallings.com/CNIP/CNIP1e.html](http://WilliamStallings.com/CNIP/CNIP1e.html) provides support for instructors and students using the book. It includes the following elements.



## Course Support Materials

The course support materials include

- Copies of figures from the book in PDF format
- Copies of tables from the book in PDF format
- A set of PowerPoint slides for use as lecture aids
- Computer Science Student Support Site: contains a number of links and documents that the student may find useful in his/her ongoing computer science education. The site includes a review of basic, relevant mathematics; advice on research, writing, and doing homework problems; links to computer science research resources, such as report repositories and bibliographies; and other useful links.
- An errata sheet for the book, updated at most monthly



## CNIP Courses

The CNIP1e Web site includes links to Web sites for courses taught using the book. These sites can provide useful ideas about scheduling and topic ordering, as well as a number of useful handouts and other materials.



## Useful Web Sites

The CNIP1e Web site includes links to relevant Web sites, organized by chapter. The links cover a broad spectrum of topics and will enable students to explore timely issues in greater depth.



## Supplemental Documents

The CNIP1e Web site includes a number of documents that expand on the treatment in the book. Topics include standards organizations, Sockets, TCP/IP checksum, URL/URI, BNF, and ASCII.



## Internet Mailing List

An Internet mailing list is maintained so that instructors using this book can exchange information, suggestions, and questions with each other and the author. Subscription information is provided at the book's Web site.



## Simulation and Modeling Tools

The Web site includes links to the *cnet* Web site and the *modeling tools* Web site. These packages can be used to analyze and experiment with protocol and network design issues. Each site includes downloadable software and background information. The instructor's manual includes more information on loading and using the software and suggested student projects. See Appendix B for more information.





# PREFACE

---

*This book does not pretend to be a comprehensive record; but it aims at helping to disentangle from an immense mass of material the crucial issues and cardinal decisions. Throughout I have set myself to explain faithfully and to the best of my ability.*

—*The World Crisis*, Winston Churchill

## BACKGROUND

Data network communication and distributed applications rely on underlying communications software that is independent of applications and relieves the application of much of the burden of reliably exchanging data. This communications software is organized into a protocol architecture, the most important incarnation of which is the TCP/IP protocol suite. The TCP/IP protocol suite is now dominant, in terms of products, deployment in data networks, and ongoing computer network research. The most prominent incarnation of this suite is in the Internet and its millions of attached computers.

## OBJECTIVES

The objective of this book is to provide an up-to-date survey of developments in the areas of computer networks and Internet-based protocols and algorithms. Central problems that confront the network designer are the need to support multimedia and real-time traffic, the need to control congestion, and the need to provide different levels of quality of service (QoS) to different applications.

The following basic themes serve to unify the discussion:

- **Principles:** Although the scope of this book is broad, there are a number of basic principles that appear repeatedly as themes and that unify this field. Examples are multiplexing, flow control, and error control. The book highlights these principles and contrasts their application in specific areas of technology.
- **Design approaches:** The book examines alternative approaches to meeting specific communication requirements.
- **Standards:** Standards have come to assume an increasingly important, indeed dominant, role in this field. An understanding of the current status and future direction of technology requires a comprehensive discussion of the related standards.

## INTENDED AUDIENCE

This book is intended for both a professional and an academic audience. For the professional interested in this field, the book serves as a basic reference volume and is suitable for self study.

As a textbook, it is suitable for an advanced undergraduate or graduate course. The book treats a number of advanced topics and provides a brief survey of the required elementary topics. After Part One, the parts are relatively independent. Fewer parts could be covered for a shorter course, and the parts can be covered in any order.



## **PLAN OF THE BOOK**

The book is divided into seven parts:

- Overview
- Internet Applications
- Transport Protocols
- Quality of Service in IP Networks
- Internet Routing
- Network and Link Layers
- Management Topics

In addition, the book includes an extensive glossary, a list of frequently used acronyms, and a bibliography. Each chapter includes a list of key words, review questions, problems, suggestions for further reading, and pointers to relevant Web sites.

The book is intended for both an academic and a professional audience. For the professional interested in this field, the book serves as a basic reference volume and is suitable for self-study. As a textbook, it can be used for a one-semester or two-semester course. It covers the material in the Communication and Networking core course of the joint ACM/IEEE Computing Curricula 2001. The chapters and parts of the book are sufficiently modular to provide a great deal of flexibility in the design of courses.

## **TOP-DOWN AND BOTTOM-UP APPROACHES**

The book is laid out to present the material in a top-down fashion. This has the advantage of immediately focusing on the most visible part of the material, the applications, and then seeing, progressively, how each layer is supported by the next layer down. This approach makes the most sense for many instructors and students. The application layer is the most visible layer to the student and typically provides the most interest. An understanding of the applications motivates the mechanisms found at the transport layer. The treatment of the application and transport layers enables the student to understand the many design issues at the internet layer, including quality of service and routing issues. Finally, computer networks and data link mechanisms can be treated.

Some readers, and some instructors, are more comfortable with a bottom-up approach. With this approach, each part builds on the material in the previous part, so that it is always clear how a given layer of functionality is supported from below. Accordingly, the book is organized in a modular fashion. After reading Part One, the other parts can be read in a number of possible sequences. See Chapter 0 for a description of each part and for a discussion of the order in which the book can be taught.

## **INTERNET SERVICES FOR INSTRUCTORS AND STUDENTS**

There is a Web site for this book that provides support for students and instructors. The page includes links to relevant sites, transparency masters of figures and tables in the book in PDF (Adobe Acrobat) format, PowerPoint slides, and sign-up information for the book's Internet



mailing list. The Web page is at [WilliamStallings.com/CNIP/CNIP1e.html](http://WilliamStallings.com/CNIP/CNIP1e.html); see the section, “Web Site for Computer Networking with Internet Protocols and Technology,” following this Preface, for more information. An Internet mailing list has been set up so that instructors using this book can exchange information, suggestions, and questions with each other and with the author. As soon as typos or other errors are discovered, an errata list for this book will be available at [WilliamStallings.com](http://WilliamStallings.com). Finally, I maintain the Computer Science Student Resource Site at [WilliamStallings.com/StudentSupport.html](http://WilliamStallings.com/StudentSupport.html).

## PROJECTS FOR TEACHING COMPUTER NETWORKING

For many instructors, an important component of a computer networks/Internet protocol course is a project or set of projects by which the student gets hands-on experience to reinforce concepts from the text. This book provides an unparalleled degree of support for including a projects component in the course. The instructor’s manual not only includes guidance on how to assign and structure the projects, but also includes a set of suggested projects that covers a broad range of topics from the text, including:

- **Sockets programming projects:** The manual includes series of assignments that instruct the student to research a particular topic on the Web or in the literature, and write a report.
- **Simulation projects:** The manual provides support for the use of the *cnet* simulation package: The *cnet* network simulator enables experimentation with various data link layer, network layer, routing and transport layer protocols, and with various network configurations.
- **Performance modeling projects:** An alternative to simulation for assessing the performance of a communications system or networking protocol is analytic modeling. The *tools* package of software serves as the basis for developing such projects.
- **Research projects:** The manual includes series of assignments that instruct the student to research a particular topic on the Web or in the literature, and write a report.
- **Reading/report assignments:** The manual includes a list of papers in the literature, one or more for each chapter, that can be assigned for the student to read and then write a short report.

See Appendix B for details.

## ACKNOWLEDGMENTS

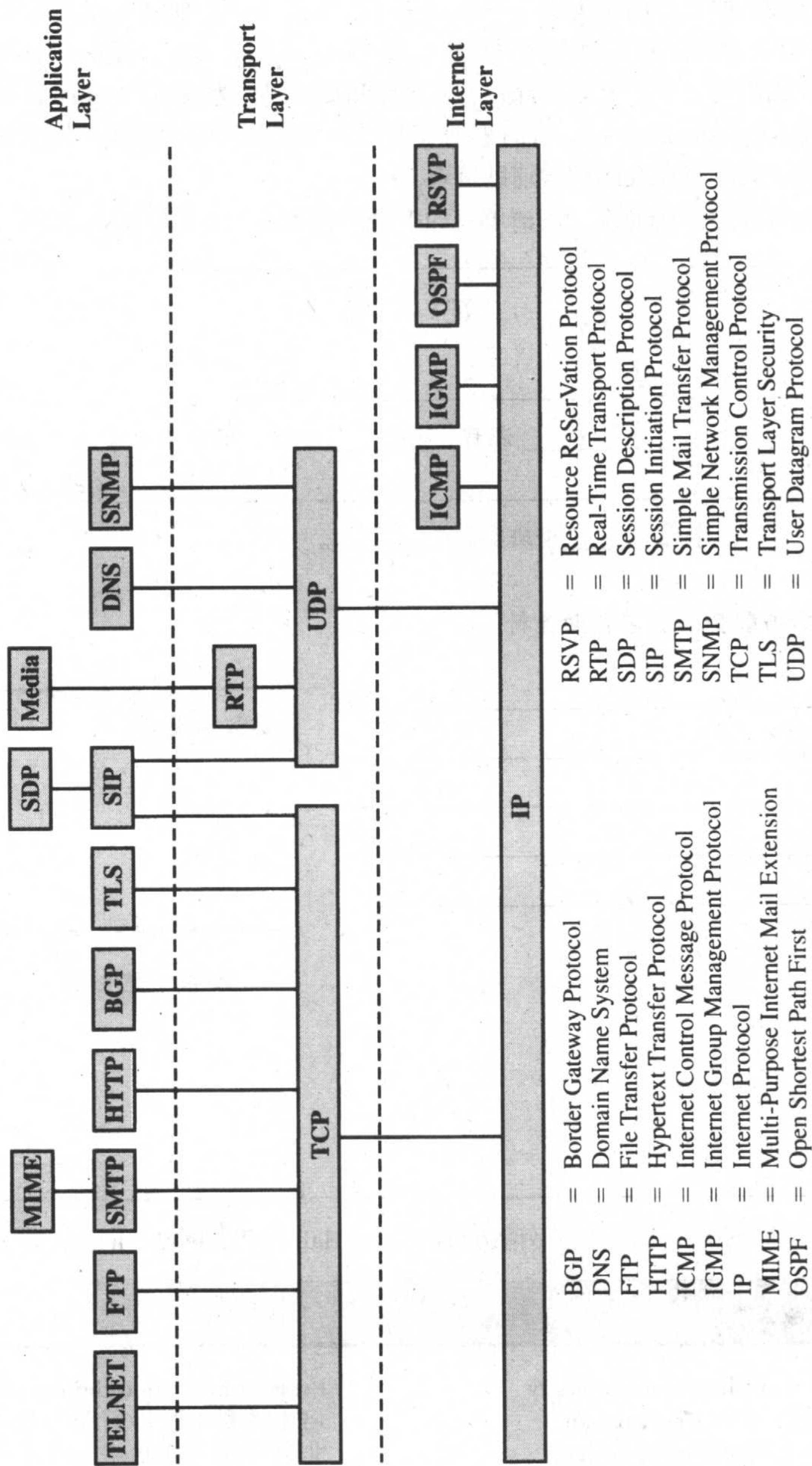
This book has benefited from review by a number of people, who gave generously of their time and expertise. The following people reviewed the original manuscript proposal and made numerous detailed suggestions: Paul Tymann (Rochester Institute of Technology), William Perrizo (North Dakota State), and Kenneth Weber (Mount Union College). The following people reviewed portions of the material in the book: Michael J. Donahoo (Baylor University), Gary Harkin (Montana State University), Larry Owens (California State U. Fresno), S. Hossein Hosseini (U. of Wisconsin—Milwaukee), and Dr. Charles Baker (Southern Methodist University).

Thanks also to the many people who provided detailed technical reviews of a single chapter: David Bunde, Dan Li, Ian Sutherland, Wei Zhou, Marc Timme, Brian Borchers, Balbir Singh, Dean Newton, Paul A. Watters, Peter Rabinovitch, Stephen Campbell-Robson, Roger L. Bagula, Diet Ostry, Lars Kristensen, San Skulrattanakulchai, Lieven Marchand, Robert Kolter, Chris Pollett, and Stefan Katzenbeisser.

I would also like to acknowledge Fernando Ariel Gont, who contributed many excellent homework problems.

Finally, I would like to thank the many people responsible for the publication of the book, all of whom did their usual excellent job. This includes the staff at Prentice Hall, particularly my editor Alan Apt, his assistant Patrick Lindner, and production manager Rose Kernan. Also, Jake Warde of Warde Publishers managed the supplements and reviews; and Patricia M. Daly did the copy editing.





## Some Protocols in the TCP/IP Protocol Suite

# CONTENTS

---

## **Chapter 0 Reader's Guide 2**

- 0.1 Outline of the Book 3
- 0.2 Internet and Web Resources for this Book 5
- 0.3 Internet Standards 6

## **PART ONE OVERVIEW 11**

### **Chapter 1 Data Networks and the Internet 12**

- 1.1 Data Networks 13
- 1.2 The Internet 24
- 1.3 An Example Configuration 30
- 1.4 Intranets 31
- 1.5 Extranets 35
- 1.6 Recommended Reading and Web Sites 36
- 1.7 Key Terms, Review Questions, and Problems 37

### **Chapter 2 Protocols and the TCP/IP Protocol Suite 38**

- 2.1 The Need for a Protocol Architecture 39
- 2.2 A Simple Protocol Architecture 40
- 2.3 OSI 46
- 2.4 The TCP/IP Protocol Architecture 54
- 2.5 Internetworking 61
- 2.6 Recommended Reading and Web Sites 65
- 2.7 Key Terms, Review Questions, and Problems 68
- Appendix 2A The Trivial File Transfer Protocol 70

## **PART TWO APPLICATIONS 75**

### **Chapter 3 Traditional Applications 76**

- 3.1 Terminal Access—Telnet 77
- 3.2 File Transfer—FTP 86
- 3.3 Electronic Mail—SMTP and MIME 95
- 3.4 Recommended Reading and Web Sites 110
- 3.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 110

### **Chapter 4 Modern Applications 114**

- 4.1 Web Access—HTTP 116
- 4.2 Internet Directory Service—DNS 128
- 4.3 Voice Over IP and Multimedia Support—SIP 137
- 4.4 Sockets 148
- 4.5 Recommended Reading and Web Sites 157
- 4.6 Key Terms, Review Questions, and Problems 158



## **PART THREE TRANSPORT PROTOCOLS 161**

### **Chapter 5 Congestion and Performance Issues 162**

- 5.1 The Need for Speed and Quality of Service 164
- 5.2 Performance Requirements 169
- 5.3 Performance Metrics 173
- 5.4 The Effects of Congestion 179
- 5.5 Congestion Control 184
- 5.6 Traffic Management 187
- 5.7 The Need for Flow and Error Control 188
- 5.8 Self-Similar Traffic 191
- 5.9 Recommended Reading and Web Sites 193
- 5.10 Key Terms, Review Questions, and Problems 194
- Appendix 5A Queuing Effects 195

### **Chapter 6 Transport Protocols 202**

- 6.1 Connection-Oriented Transport Protocol Mechanisms 204
- 6.2 TCP Services 221
- 6.3 Transmission Control Protocol 226
- 6.4 UDP 234
- 6.5 Recommended Reading and Web Sites 235
- 6.6 Key Terms, Review Questions, and Problems 235

### **Chapter 7 TCP Traffic Control 238**

- 7.1 TCP Flow Control and Error Control 240
- 7.2 TCP Congestion Control 246
- 7.3 Explicit Congestion Notification 263
- 7.4 Recommended Reading and Web Sites 266
- 7.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 267

## **PART FOUR QUALITY OF SERVICE IN IP NETWORKS 270**

### **Chapter 8 Internet Protocols 272**

- 8.1 Principles of Internetworking 273
- 8.2 Internet Protocol 281
- 8.3 IPv6 290
- 8.4 Recommended Reading and Web Sites 300
- 8.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 301

### **Chapter 9 Integrated and Differentiated Services 304**

- 9.1 Integrated Services Architecture (ISA) 306
- 9.2 Queuing Discipline 314
- 9.3 Random Early Detection 321
- 9.4 Differentiated Services 327
- 9.5 Recommended Reading and Web Sites 336
- 9.6 Key Terms, Review Questions, and Problems 338
- Appendix 9A Real-Time Traffic 340

## **Chapter 10 Protocols for QoS Support 344**

- 10.1 Resource Reservation: RSVP 346
- 10.2 Multiprotocol Label Switching 357
- 10.3 Real-Time Transport Protocol (RTP) 368
- 10.4 Recommended Reading and Web Sites 378
- 10.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 379

## **PART FIVE INTERNET ROUTING 382**

### **Chapter 11 Interior Routing Protocols 384**

- 11.1 Internet Routing Principles 385
- 11.2 Least-Cost Algorithms 393
- 11.3 Distance-Vector Protocol: RIP 399
- 11.4 Link-State Protocol: OSPF 405
- 11.5 Recommended Reading and Web Sites 414
- 11.6 Key Terms, Review Questions, and Problems 414

### **Chapter 12 Exterior Routing Protocols and Multicast 418**

- 12.1 Path-Vector Protocols: BGP and IDRP 419
- 12.2 Multicasting 425
- 12.3 Recommended Reading and Web Sites 441
- 12.4 Key Terms, Review Questions, and Problems 442

## **PART SIX NETWORK AND LINK LAYERS 445**

### **Chapter 13 Wide Area Networks 446**

- 13.1 Frame Relay 447
- 13.2 Asynchronous Transfer Mode (ATM) 451
- 13.3 Cellular Wireless Networks 460
- 13.4 Recommended Reading and Web Sites 468
- 13.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 469

### **Chapter 14 Data Link Control 472**

- 14.1 Flow Control 473
- 14.2 Error Detection 479
- 14.3 Error Control 482
- 14.4 High-Level Data Link Control (HDLC) 487
- 14.5 Recommended Reading 494
- 14.6 Key Terms, Review Questions, and Problems 495
  - Appendix 14A Cyclic Redundancy Check 498
  - Appendix 14B Performance Issues 503

### **Chapter 15 Local Area Networks 510**

- 15.1 The Emergence of High-Speed LANs 511
- 15.2 LAN Protocol Architecture 513
- 15.3 Ethernet 517
- 15.4 Bridges, Hubs, and Switches 522
- 15.5 High-Speed Ethernet 528
- 15.6 Wireless LANs 534
- 15.7 Recommended Reading and Web Sites 542
- 15.8 Key Terms, Review Questions, and Problems 543



## **PART SEVEN MANAGEMENT TOPICS 545**

### **Chapter 16 Network Security 546**

- 16.1 Security Requirements and Attacks 548
- 16.2 Confidentiality with Symmetric Encryption 550
- 16.3 Message Authentication and Hash Functions 559
- 16.4 Public-Key Encryption and Digital Signatures 565
- 16.5 Secure Socket Layer and Transport Layer Security 572
- 16.6 IPv4 and IPv6 Security 577
- 16.7 Recommended Reading and Web Sites 582
- 16.8 Key Terms, Review Questions, and Problems 582

### **Chapter 17 Network Management 586**

- 17.1 Network Management Requirements 588
- 17.2 Network Management Systems 592
- 17.3 Simple Network Management Protocol (SNMP) 593
- 17.4 Recommended Reading and Web Sites 603
- 17.5 Key Terms, Review Questions, and Problems 604

## **APPENDICES 605**

### **Appendix A RFCs Cited in This Book 605**

### **Appendix B Projects for Teaching Computer Networks 608**

- B.1 Sockets Programming Projects 608
- B.2 Simulation Projects 609
- B.3 Performance Modeling 609
- B.4 Research Projects 610
- B.5 Reading/Report Assignments 610

### **Glossary 611**

### **Acronyms 617**

### **References 619**

### **Index 627**

国外计算机科学教材系列

# 计算机网络

## ——互联网协议与技术

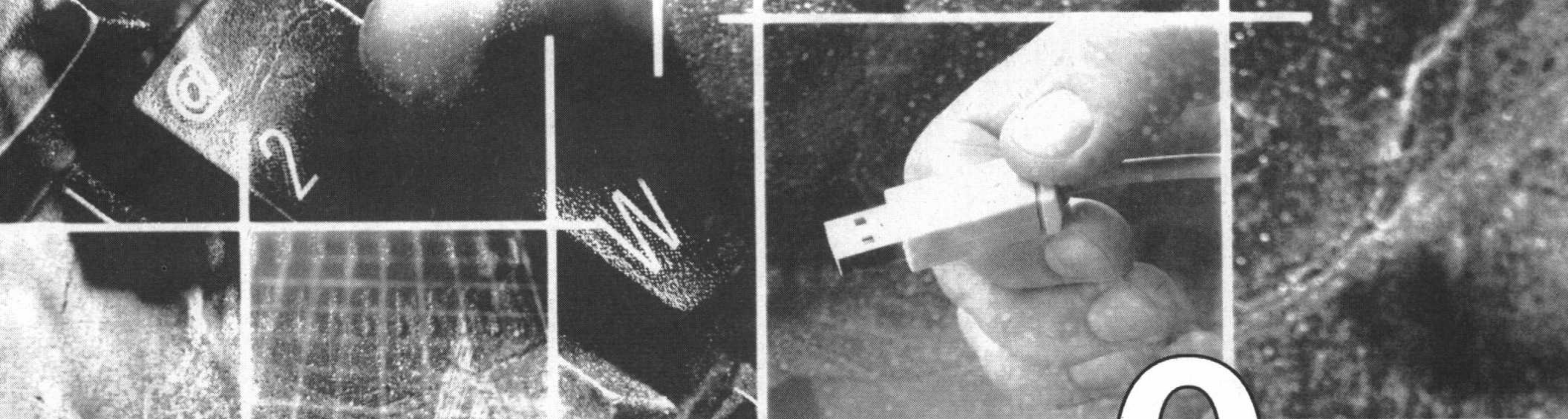
(英文版)

Computer Networking with  
Internet Protocols and Technology

[美] William Stallings 著

电子工业出版社  
Publishing House of Electronics Industry  
北京·BEIJING





## CHAPTER

# 0

# READER'S GUIDE

### **0.1 Outline of the Book**

### **0.2 Internet and Web Resources for this Book**

Web Sites for this Book

Other Web Sites

USENET Newsgroups

### **0.3 Internet Standards**

The Internet Organizations and RFC Publication

The Standardization Process

Internet Standards Categories

Other RFC Types